



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL
A/CN.9/428
21 May 1996
RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ПО ПРАВУ МЕЖДУНАРОДНОЙ ТОРГОВЛИ

Двадцать девятая сессия
Нью-Йорк, 28 мая - 14 июня 1996 года

СТАТУС КОНВЕНЦИЙ

Записка Секретариата

1. На своей тринадцатой сессии (1980 год) Комиссия постановила рассматривать на каждой своей сессии вопрос о статусе конвенций, являющихся результатом ее работы (A/35/17, пункт 163).
2. В настоящей записке содержится информация о статусе конвенций и типовых законов, являющихся результатом работы Комиссии. В ней также сообщается о статусе Конвенции о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год), которая была принята до учреждения Комиссии, поскольку эта Конвенция тесно связана с работой Комиссии в области международного торгового арбитража.
3. В записке указываются изменения, произошедшие после 2 мая 1995 года, когда был издан последний доклад из настоящей серии (A/CN.9/416). Приведенные в прилагаемом списке названия государств, которые присоединились к какой-либо конвенции или приняли законодательство, основывающееся на каком-либо типовом законе, с момента подготовки последнего доклада, выделены жирным шрифтом.
4. Настоящая записка охватывает следующие тексты:

Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Нью-Йорк, 1974 год) (новые акты: ратификация Польшей и ратификация, в силу присоединения к Протоколу, Словенией; количество государств-участников - 20); Протокол с поправками к Конвенции об исковой давности (Вена, 1980 год) (новые акты - присоединение Польши и Словении); Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов, 1978 год ("Гамбургские правила") (новые акты - ратификация Чешской Республикой, присоединение Гамбии и Грузии; количество государств-участников - 25); Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год) (новые акты - ратификация Польшей; количество государств-участников - 45); Конвенция Организации Объединенных Наций о международных переводных векселях и международных простых векселях (Нью-Йорк, 1988 год) (участниками этой Конвенции являются два государства; для ее вступления в силу требуется присоединение еще восьми государств); Конвенция Организации Объединенных Наций об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле (Вена, 1991 год) (новые акты - присоединение Грузии; одно государство-участник; для вступления Конвенции в силу

требуется присоединение к Конвенции пяти государств); Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, 1985 год (новые государства, принявшие законодательство на основе Типового закона, - Гватемала, Индия, Кения, Мальта, Шри-Ланка; общее количество государств и территорий, принявших такое законодательство, - 39); Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг (1994 год) (государства, принявшие законодательство на основе Типового закона, - Албания и Польша; общее количество государств и территорий, принявших такое законодательство, - 2); Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год) (новые акты - присоединение Вьетнама, Казахстана и Узбекистана; общее количество государств-участников - 108).

1. Конвенция об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Нью-Йорк, 1974 год) +/-

<u>Государство а/</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение Одобрение Правопреемство (*)</u>	<u>Вступление в силу</u>
Аргентина		9 октября 1981 года	1 августа 1988 года
Бразилия	14 июня 1974 года		
Болгария	24 февраля 1975 года		
Беларусь	14 июня 1974 года		
Босния и Герцеговина		12 января 1994 года*	6 марта 1992 года
Коста-Рика	30 августа 1974 года		
Куба		2 ноября 1994 года	1 июня 1995 года
Чешская Республика б/		30 сентября 1993 года*	1 января 1993 года
Доминиканская Республика		23 декабря 1977 года	1 августа 1988 года
Египет		6 декабря 1982 года	1 августа 1988 года
Гана	5 декабря 1974 года	7 октября 1975 года	1 августа 1988 года
Гвинея		23 января 1991 года	1 августа 1991 года
Венгрия	14 июня 1974 года	16 июня 1983 года	1 августа 1988 года
Мексика		21 января 1988 года	1 августа 1988 года
Монголия	14 июня 1974 года		
Никарагуа	13 мая 1975 года		
Норвегия 1/	11 декабря 1975 года	20 марта 1980 года	1 августа 1988 года
Польша	14 июня 1974 года	19 мая 1995 года	1 декабря 1995 года
Румыния		23 апреля 1992 года	1 ноября 1992 года
Российская Федерация с/	14 июня 1974 года		
Словацкая Республика б/		28 мая 1993 года*	1 января 1993 года
Словения		2 августа 1995 года	1 марта 1996 года
Уганда		12 февраля 1992 года	1 сентября 1992 года
Украина	14 июня 1974 года	13 сентября 1993 года	1 апреля 1994 года
Соединенные Штаты Америки		5 мая 1994 года	1 декабря 1994 года
Югославия		27 ноября 1978 года	1 августа 1988 года
Замбия		6 июня 1986 года	1 августа 1988 года

Подписали только - 7 государств; ратифицировали,

присоединились и заявили о правопреемстве - 20.

+/ Конвенция была заключена на английском, испанском, китайском, русском и французском языках, тексты на которых являются аутентичными. 11 августа 1992 года Генеральный секретарь в соответствии с просьбой Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли распространил предложение о принятии аутентичного текста Конвенции на арабском языке. Поскольку никаких возражений не поступило, текст на арабском языке считается принятым 9 ноября 1992 года и обладающим тем же статусом, что и иные аутентичные тексты, указанные в Конвенции.

a/ Конвенция была подписана бывшей Германской Демократической Республикой 14 июня 1974 года, ратифицирована ею 31 августа 1989 года, и она вступила в силу 1 марта 1990 года.

b/ Конвенция была подписана бывшей Чехословакией 29 августа 1975 года, ратификационная грамота была сдана на хранение 26 мая 1977 года, и Конвенция вступила в силу для бывшей Чехословакии 1 августа 1988 года. 28 мая 1993 года Словацкая Республика и 30 сентября 1993 года Чешская Республика сдали на хранение документы о правопреемстве, вступившие в силу с 1 января 1993 года - даты разделения бывшей Чехословакии.

c/ С 24 декабря 1991 года Российская Федерация продолжает членство бывшего Союза Советских Социалистических Республик (СССР) в Организации Объединенных Наций и начиная с этой даты несет в полном объеме ответственность по всем правам и обязательствам СССР согласно Уставу Организации Объединенных Наций и многосторонним договорам, депозитарием которых является Генеральный секретарь.

Заявления и оговорки

1/ При подписании Конвенции Норвегия заявила и подтвердила при ратификации, что в соответствии со статьей 34 Конвенция не будет регулировать договоры купли-продажи в случае, если соответствующие коммерческие предприятия как продавца, так и покупателя находятся на территории Северных государств (т.е. Норвегии, Дании, Финляндии, Исландии и Швеции).

2. Протокол с поправками к Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров (Вена, 1980 год)

<u>Государство a/</u>	<u>Присоединение Правопреемство (*)</u>	<u>Вступление в силу</u>
Аргентина	19 июля 1983 года	1 августа 1988 года
Куба	2 ноября 1994 года	1 июня 1995 года
Чешская Республика <u>b</u> /	30 сентября 1993 года*	1 января 1993 года
Египет	6 декабря 1982 года	1 августа 1988 года
Гвинея	23 января 1991 года	1 августа 1991 года
Венгрия	16 июня 1983 года	1 августа 1988 года
Мексика	21 января 1988 года	1 августа 1988 года
Румыния	23 апреля 1992 года	1 ноября 1992 года
Польша	19 мая 1995 года	1 декабря 1995 года
Словацкая Республика <u>b</u> /	28 мая 1993 года*	1 января 1993 года
Словения	2 августа 1995 года	1 марта 1996 года
Уганда	12 февраля 1992 года	1 сентября 1992 года
Соединенные Штаты Америки <u>1</u> /	5 мая 1994 года	1 декабря 1994 года
Замбия	6 июня 1986 года	1 августа 1988 года

В соответствии со статьями XI и XIV Протокола Договаривающиеся государства Протокола считаются Договаривающимися сторонами Конвенции об исковой давности в международной купле-продаже товаров с поправками, внесенными в нее Протоколом, в отношении друг друга и Договаривающимися сторонами Конвенции

без поправок в отношении любой Договаривающейся стороны этой Конвенции, которая еще не является Договаривающейся стороной данного Протокола.

a/ Бывшая Германская Демократическая Республика присоединилась к Протоколу 31 августа 1989 года, и он вступил в силу 1 марта 1990 года.

b/ Бывшая Чехословакия присоединилась к Протоколу 5 марта 1990 года, и он вступил для нее в силу с 10 октября 1990 года 1/. 28 мая 1993 года Словацкая Республика и 30 сентября 1993 года Чешская Республика сдали на хранение документы о правопреемстве, вступившие в силу с 1 января 1993 года - даты разделения бывшей Чехословакии.

Заявления и оговорки

1/ При присоединении к Протоколу Соединенные Штаты Америки и Чехословакия заявили, что в соответствии со статьей XII они не считают себя связанными статьей I.

3. Конвенция Организации Объединенных Наций о морской перевозке грузов 1978 года (Гамбург)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение</u>	<u>Вступление в силу</u>
Австрия	30 апреля 1979 года	29 июля 1993 года	1 августа 1994 года
Барбадос		2 февраля 1981 года	1 ноября 1992 года
Ботсвана		16 февраля 1988 года	1 ноября 1992 года
Бразилия	31 марта 1978 года		
Буркина Фасо		14 августа 1989 года	1 ноября 1992 года
Камерун		21 октября 1993 года	1 ноября 1994 года
Чили	31 марта 1978 года	9 июля 1982 года	1 ноября 1992 года
Чешская Республика <u>a/</u>	2 июня 1993 года	23 июня 1995 года	1 июля 1996 года
Дания	18 апреля 1979 года		
Эквадор	31 марта 1978 года		
Египет	31 марта 1978 года	23 апреля 1979 года	1 ноября 1992 года
Финляндия	18 апреля 1979 года		
Франция	18 апреля 1979 года		
Гамбия		7 февраля 1996 года	1 марта 1997 года
Германия	31 марта 1978 года		
Грузия		21 марта 1996 года	1 апреля 1997 года
Гана	31 марта 1978 года		
Гвинея		23 января 1991 года	1 ноября 1992 года
Святейший Престол	31 марта 1978 года		
Венгрия	23 апреля 1979 года	5 июля 1984 года	1 ноября 1992 года
Кения		31 июля 1989 года	1 ноября 1992 года
Ливан		4 апреля 1983 года	1 ноября 1992 года
Лесото		26 октября 1989 года	1 ноября 1992 года
Мадагаскар	31 марта 1978 года		
Малави		18 марта 1991 года	1 ноября 1992 года
Мексика	31 марта 1978 года		

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение</u>	<u>Вступление в силу</u>
Марокко		12 июня 1981 года	1 ноября 1992 года
Нигерия		7 ноября 1988 года	1 ноября 1992 года
Норвегия	18 апреля 1979 года		
Пакистан	8 марта 1979 года		
Панама	31 марта 1978 года		
Филиппины	14 июня 1978 года		
Португалия	31 марта 1978 года		
Румыния		7 января 1982 года	1 ноября 1992 года
Сенегал	31 марта 1978 года	17 марта 1986 года	1 ноября 1992 года
Словацкая Республика <u>a/</u>	28 мая 1993 года		
Сьерра-Леоне	15 августа 1978 года	7 октября 1988 года	1 ноября 1992 года
Сингапур	31 марта 1978 года		
Швеция	18 апреля 1979 года		
Тунис		15 сентября 1980 года	1 ноября 1992 года
Уганда		6 июля 1979 года	1 ноября 1992 года
Объединенная Республика Танзания		24 июля 1979 года	1 ноября 1992 года
Соединенные Штаты Америки	30 апреля 1979 года		
Венесуэла	31 марта 1978 года		
Заир	19 апреля 1979 года		
Замбия		7 октября 1991 года	1 ноября 1992 года

Подписали только - 20 государство; ратифицировали и присоединились - 25.

a/ Конвенция была подписана бывшей Чехословакией 6 марта 1979 года 1/. 28 мая 1993 года Словацкая Республика и 2 июня 1993 года Чешская Республика сдали на хранение документы о правопреемстве в отношении подписания, и Чешская Республика сдала свою ратификационную грамоту 23 июня 1995 года. При ратификации Чешская Республика сняла упомянутое в сноске ¹ заявление, которое было сделано бывшей Чехословакией.

Заявления и оговорки

1/ При подписании Конвенции бывшая Чехословакия заявила в соответствии со статьей 26 о формуле пересчета сумм ответственности, о которых говорится в пункте 2 данной статьи, в чехословацкую валюту и о сумме пределов ответственности, которая будет применяться на территории Чехословакии, в чехословацкой валюте.

4. Конвенция Организации Объединенных Наций о договорах международной купли-продажи товаров (Вена, 1980 год)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Присоединение Утверждение Принятие Правопреемство (*)</u>	<u>Вступление в силу</u>
Аргентина <u>1/</u>		19 июля 1983 года	1 января 1988 года
Австралия		17 марта 1988 года	1 апреля 1989 года

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Присоединение Утверждение Принятие Правопреемство (*)</u>	<u>Вступление в силу</u>
Австрия	11 апреля 1980 года	29 декабря 1987 года	1 января 1989 года
Беларусь <u>1/</u>		9 октября 1989 года	1 ноября 1990 года
Босния и Герцеговина		12 января 1994 года*	6 марта 1992 года
Болгария		9 июля 1990 года	1 августа 1991 года
Канада <u>2/</u>		23 апреля 1991 года	1 мая 1992 года
Чили <u>1/</u>	11 апреля 1980 года	7 февраля 1990 года	1 марта 1991 года
Китай <u>3/</u>	30 сентября 1981 года	11 декабря 1986 года	1 января 1988 года
Куба		2 ноября 1994 года	1 декабря 1995 года
Чешская Республика <u>a/</u>		30 сентября 1993 года*	1 января 1993 года
Дания <u>4/</u>	26 мая 1981 года	14 февраля 1989 года	1 марта 1990 года
Эквадор		27 января 1992 года	1 февраля 1993 года
Эстония <u>1/</u>		20 сентября 1993 года	1 октября 1994 года
Египет		6 декабря 1982 года	1 января 1988 года
Финляндия <u>4/</u>	26 мая 1981 года	15 декабря 1987 года	1 января 1989 года
Франция	27 августа 1981 года	6 августа 1982 года	1 января 1988 года
Грузия		16 августа 1994 года	1 сентября 1995 года
Германия <u>b/ 5/</u>	26 мая 1981 года	21 декабря 1989 года	1 января 1991 года
Гана	11 апреля 1980 года		
Гвинея		23 января 1991 года	1 февраля 1992 года
Венгрия <u>1/ 6/</u>	22 апреля 1980 года	16 июня 1983 года	1 января 1988 года
Ирак		5 марта 1990 года	1 апреля 1991 года
Италия	30 сентября 1981 года	11 декабря 1986 года	1 января 1988 года
Лесото	18 июня 1981 года	18 июня 1981 года	1 января 1988 года
Литва <u>1/</u>		18 января 1995 года	1 февраля 1996 года
Молдова		13 октября 1994 года	1 ноября 1995 года
Мексика		29 декабря 1987 года	1 января 1989 года
Нидерланды	29 мая 1981 года	13 декабря 1990 года	1 января 1992 года
Новая Зеландия		22 сентября 1994 года	1 октября 1995 года
Норвегия <u>4/</u>	26 мая 1981 года	20 июля 1988 года	1 августа 1989 года
Польша	28 сентября 1981 года	19 мая 1995 года	1 июня 1996 года
Румыния		22 мая 1991 года	1 июня 1992 года
Российская Федерация <u>c/ 1/</u>		16 августа 1990 года	1 сентября 1991 года
Сингапур <u>7/</u>	11 апреля 1980 года	16 февраля 1995 года	1 марта 1996 года
Словацкая Республика <u>a/</u>		28 мая 1993 года*	1 января 1993 года
Словения		7 января 1994 года*	25 июня 1991 года
Испания		24 июля 1990 года	1 августа 1991 года
Швеция <u>4/</u>	26 мая 1981 года	15 декабря 1987 года	1 января 1989 года

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Присоединение</u> <u>Утверждение</u> <u>Принятие</u> <u>Правопреемство</u> (*)	<u>Вступление</u> <u>в силу</u>
Швейцария		21 февраля 1990 года	1 марта 1991 года
Сирийская Арабская Республика		19 октября 1982 года	1 января 1988 года
Уганда		12 февраля 1992 года	1 марта 1993 года
Украина <u>1/</u>		3 января 1990 года	1 февраля 1991 года
Соединенные Штаты Америки <u>7/</u>	31 августа 1981 года	11 декабря 1986 года	1 января 1988 года
Венесуэла	28 сентября 1981 года		
Югославия	11 апреля 1980 года	27 марта 1985 года	1 января 1988 года
Замбия		6 июня 1986 года	1 января 1988 года

Подписали только - 2 государства; ратифицировали, присоединились, одобрили и заявили о правопреемстве - 45.

a/ Конвенция была подписана бывшей Чехословакией 1 сентября 1981 года, ратификационная грамота была сдана на хранение 5 марта 1990 года, и Конвенция вступила в силу для бывшей Чехословакии 1 апреля 1991 года 7/. 28 мая 1993 года Словацкая Республика и 30 сентября 1993 года Чешская Республика сдали на хранение документы о правопреемстве, вступившие в силу с 1 января 1993 года - даты разделения бывшей Чехословакии.

b/ Конвенция была подписана бывшей Германской Демократической Республикой 13 августа 1981 года, ратифицирована 23 февраля 1989 года, и она вступила в силу 1 марта 1990 года.

c/ С 24 декабря 1991 года Российская Федерация продолжает членство бывшего Союза Советских Социалистических Республик (СССР) в Организации Объединенных Наций и начиная с этой даты несет в полном объеме ответственность по всем правам и обязательствам СССР согласно Уставу Организации Объединенных Наций и многосторонним договорам, депозитарием которых является Генеральный секретарь.

Заявления и оговорки

1/ При ратификации Конвенции правительства Аргентины, Беларуси, Венгрии, Литвы, СССР, Украины, Чили и Эстонии заявили в соответствии со статьями 12 и 96 Конвенции, что любое положение статьи 11, статьи 29 или части II Конвенции, которое допускает, чтобы договор купли-продажи, его изменение или прекращение соглашением сторон, либо оферта, акцепт или любое иное выражение намерения совершались не в письменной, а в любой иной форме, неприменимо, если хотя бы одна из сторон имеет свое коммерческое предприятие в их соответствующих государствах.

2/ При присоединении правительство Канады заявило, что в соответствии со статьей 93 Конвенции действие Конвенции распространяется на провинции Альберта, Британская Колумбия, Манитоба, Нью-Брансуик, Ньюфаундленд, Новая Шотландия, Онтарио, Остров Принца Эдуарда и Северо-Западные территории. При присоединении правительство Канады заявило, что в соответствии со статьей 95 Конвенции в отношении Британской Колумбии оно не считает себя связанным статьей 1(1)(b) Конвенции. В уведомлении, полученном 31 июля 1992 года, правительство Канады сообщило о снятии этого заявления. В заявлении, полученном 9 апреля 1992 года, правительство Канады распространило применение Конвенции на провинции Квебек и Саскачеван. В уведомлении, полученном 29 июня 1992 года, Канада сообщила о распространении действия Конвенции на территорию Юкон.

3/ При утверждении Конвенции правительство Китая заявило, что оно не считает себя связанным положениями подпункта (b) пункта 1 статьи 1 и статьи 11, а также положениями Конвенции, касающимися содержания статьи 11.

4/ При ратификации Конвенции правительства Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции заявили в соответствии со статьей 92(1), что они не считают себя связанными положениями части II Конвенции

(Заключение договора). При ратификации Конвенции правительства Дании, Норвегии, Финляндии и Швеции заявили в соответствии со статьей 94(1) и 94(2), что Конвенция не будет применяться к договорам купли-продажи в тех случаях, когда коммерческие предприятия сторон находятся в Дании, Исландии, Норвегии, Финляндии или Швеции.

5/ При ратификации Конвенции правительство Германии заявило, что оно не будет применять статью 1(1)(b) в отношении любого государства, сделавшего заявление о том, что это государство не будет применять статью 1(1)(b).

6/ При ратификации Конвенции правительство Венгрии заявило, что оно считает, что Соглашение об общих условиях поставок товаров между организациями стран - членов Совета Экономической Взаимопомощи регулируется положениями статьи 90 Конвенции.

7/ При ратификации Конвенции правительства Сингапура, Соединенных Штатов Америки и Чехословакии заявили, что они не считают себя связанными положениями подпункта 1(b) статьи 1.

5. Конвенция Организации Объединенных Наций о международных переводных векселях и международных простых векселях (Нью-Йорк, 1988 год)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение</u>	<u>Вступление в силу</u>
Канада	7 декабря 1989 года		
Гвинея		23 января 1991 года	
Мексика		11 сентября 1992 года	
Российская Федерация <u>а/</u>	30 июня 1990 года		
Соединенные Штаты Америки	29 июня 1990 года		

Подписали только - 3 государства; ратифицировали и присоединились - 2.
Для вступления Конвенции в силу необходимо, чтобы ее ратифицировали или присоединились к ней 10 государств.

а/ С 24 декабря 1991 года Российская Федерация продолжает членство бывшего Союза Советских Социалистических Республик (СССР) в Организации Объединенных Наций и начиная с этой даты несет в полном объеме ответственность по всем правам и обязательствам СССР согласно Уставу Организации Объединенных Наций и многосторонним договорам, депозитарием которых является Генеральный секретарь.

6. Конвенция Организации Объединенных Наций об ответственности операторов транспортных терминалов в международной торговле (Вена, 1991 год)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение</u>	<u>Вступление в силу</u>
Франция	15 октября 1991 года		
Грузия		21 марта 1996 года	
Мексика	19 апреля 1991 года		
Филиппины	19 апреля 1991 года		
Испания	19 апреля 1991 года		
Соединенные Штаты Америки	30 апреля 1992 года		

Подписали только - 5 государств; присоединились - 1.
Для вступления Конвенции в силу необходимо, чтобы ее ратифицировали или присоединились к ней 5 государств.

7. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже (1985 год)

Законодательство, основанное на Типовом законе ЮНСИТРАЛ о международном торговом арбитраже, принято в Австралии, Бахрейне, на Бермудских Островах, в Болгарии, Венгрии, **Гватемале**, Гонконге, Египте, **Индии**, Канаде (федеральным парламентом и законодательными органами всех провинций и территорий), **Кении**, Кипре, **Мальте**, Мексике, Нигерии, Перу, Российской Федерации, Сингапуре, Тунисе, Украине, Финляндии, Шотландии, **Шри-Ланке** и в рамках Соединенных Штатов Америки - в Калифорнии, Коннектикуте, Орегоне и Техасе.

8. Типовой закон ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг (1994 год)

Законодательство, основанное на Типовом законе ЮНСИТРАЛ о закупках товаров (работ) и услуг, принято в **Албании** и **Польше**.

9. Конвенция о признании и приведении в исполнение иностранных арбитражных решений (Нью-Йорк, 1958 год)

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация Присоединение Правопреемство (*)</u>
Алжир <u>1/ 2/</u>		7 февраля 1989 года
Антигуа и Барбуда <u>1/ 2/</u>		2 февраля 1989 года
Аргентина <u>1/ 2/ 7/</u>	26 августа 1958 года	14 марта 1989 года
Австралия		26 марта 1975 года
Австрия		2 мая 1961 года
Бахрейн <u>1/ 2/</u>		6 апреля 1988 года
Бангладеш		6 мая 1992 года
Барбадос <u>2/</u>		16 марта 1993 года
Беларусь <u>1/ 3/</u>	29 декабря 1958 года	15 ноября 1960 года
Бельгия <u>1/</u>	10 июня 1958 года	18 августа 1975 года
Бенин		16 мая 1974 года
Боливия		28 апреля 1995 года
Босния и Герцеговина <u>1/ 2/ 6/</u>		6 марта 1992 года*
Ботсвана <u>1/ 2/</u>		20 декабря 1971 года
Болгария <u>1/ 3/</u>	17 декабря 1958 года	10 октября 1961 года
Буркина Фасо		23 марта 1987 года
Камбоджа		5 января 1960 года
Камерун		19 февраля 1988 года
Канада <u>4/</u>		12 мая 1986 года
Центральноафриканская Республика <u>1/ 2/</u>		15 октября 1962 года
Чили		4 сентября 1975 года
Китай <u>1/ 2/</u>		22 января 1987 года
Колумбия		25 сентября 1979 года
Коста-Рика	10 июня 1958 года	26 октября 1987 года
Кот-д'Ивуар		1 февраля 1991 года

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u> <u>Присоединение</u> <u>Правопреемство (*)</u>
Хорватия <u>1/ 2/ 6/</u>		26 июля 1993 года*
Куба <u>1/ 2/ 3/</u>		30 декабря 1974 года
Кипр <u>1/ 2/</u>		29 декабря 1980 года
Чешская Республика <u>a/</u>		30 сентября 1993 года*
Дания <u>1/ 2/</u>		22 декабря 1972 года
Джибути		14 июня 1983 года
Доминика		28 октября 1988 года
Эквадор <u>1/ 2/</u>	17 декабря 1958 года	3 января 1962 года
Египет		9 марта 1959 года
Сальвадор	10 июня 1958 года	
Эстония		30 августа 1993 года
Финляндия	29 декабря 1958 года	19 января 1962 года
Франция <u>1/</u>	25 ноября 1958 года	26 июня 1959 года
Грузия		2 июня 1994 года
Германия <u>b/ 1/</u>	10 июня 1958 года	30 июня 1961 года
Гана		9 апреля 1968 года
Греция <u>1/ 2/</u>		16 июля 1962 года
Гватемала <u>1/ 2/</u>		21 марта 1984 года
Гвинея		23 января 1991 года
Гаити		5 декабря 1983 года
Святейший Престол <u>1/ 2/</u>		14 мая 1975 года
Венгрия <u>1/ 2/</u>		5 марта 1962 года
Индия <u>1/ 2/</u>	10 июня 1958 года	13 июля 1960 года
Индонезия <u>1/ 2/</u>		7 октября 1981 года
Ирландия <u>1/</u>		12 мая 1981 года
Израиль	10 июня 1958 года	5 января 1959 года
Италия		31 января 1969 года
Япония <u>1/</u>		20 июня 1961 года
Иордания	10 июня 1958 года	15 ноября 1979 года
Казахстан		20 ноября 1995 года
Кения <u>1/</u>		10 февраля 1989 года
Кувейт <u>1/</u>		28 апреля 1978 года
Латвия		14 апреля 1992 года
Лесото		13 июня 1989 года
Литва <u>3/</u>		15 марта 1995 года
Люксембург <u>1/</u>	11 ноября 1958 года	9 сентября 1983 года
Мадагаскар <u>1/ 2/</u>		16 июля 1962 года
Малайзия <u>1/ 2/</u>		5 ноября 1985 года
Мали		8 сентября 1994 года

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u> <u>Присоединение</u> <u>Правопреемство</u> (*)
Мексика		14 апреля 1971 года
Монако <u>1/ 2/</u>	31 декабря 1958 года	2 июня 1982 года
Монголия <u>1/ 2/</u>		24 октября 1994 года
Марокко <u>1/</u>		12 февраля 1959 года
Нидерланды <u>1/</u>	10 июня 1958 года	24 апреля 1964 года
Новая Зеландия <u>1/</u>		6 января 1983 года
Нигер		14 октября 1964 года
Нигерия <u>1/ 2/</u>		17 марта 1970 года
Норвегия <u>1/ 5/</u>		14 марта 1961 года
Пакистан	30 декабря 1958 года	
Панама		10 октября 1984 года
Перу		7 июля 1988 года
Филиппины <u>1/ 2/</u>	10 июня 1958 года	6 июля 1967 года
Польша <u>1/ 2/</u>	10 июня 1958 года	3 октября 1961 года
Португалия <u>1/</u>		18 октября 1994 года
Республика Корея <u>1/ 2/</u>		8 февраля 1973 года
Румыния <u>1/ 2/ 3/</u>		13 сентября 1961 года
Российская Федерация <u>с/ 1/ 3/</u>	29 декабря 1958 года	24 августа 1960 года
Сан-Марино		17 мая 1979 года
Саудовская Аравия		19 апреля 1994 года
Сенегал		17 октября 1994 года
Сингапур <u>1/</u>		21 августа 1986 года
Словацкая Республика <u>а/</u>		28 мая 1993 года*
Словения <u>1/ 2/ 6/</u>		25 июня 1991 года*
Южная Африка		3 мая 1976 года
Испания		12 мая 1977 года
Шри-Ланка	30 декабря 1958 года	9 апреля 1962 года
Швеция	23 декабря 1958 года	28 января 1972 года
Швейцария <u>1/ 8/</u>	29 декабря 1958 года	1 июня 1965 года
Сирийская Арабская Республика		9 марта 1959 года
Таиланд		21 декабря 1959 года
Бывшая югославская Республика Македония <u>1/ 2/ 6/</u>		10 марта 1994 года*
Тринидад и Тобаго <u>1/ 2/</u>		14 февраля 1966 года
Тунис <u>1/ 2/</u>		17 июля 1967 года
Турция <u>1/ 2/</u>		2 июля 1992 года
Уганда <u>1/</u>		12 февраля 1992 года
Украина <u>1/ 3/</u>	29 декабря 1958 года	10 октября 1960 года
Соединенное Королевство <u>1/</u>		24 сентября 1975 года
Объединенная Республика Танзания <u>1/</u>		13 октября 1964 года

<u>Государство</u>	<u>Подписание</u>	<u>Ратификация</u> <u>Присоединение</u> <u>Правопреемство (*)</u>
Соединенные Штаты Америки <u>1/ 2/</u>		30 сентября 1970 года
Уругвай		30 марта 1983 года
Узбекистан		7 февраля 1996 года
Вьетнам <u>1/ 2/ 3/ 9/</u>		12 сентября 1995 года
Югославия <u>1/ 2/ 6/</u>		26 февраля 1982 года
Венесуэла <u>1/ 2/</u>		8 февраля 1995 года
Зимбабве		29 сентября 1994 года

Подписали только - 2 государства; ратифицировали, присоединились и заявили о правопреемстве - 108.

a/ Конвенция была подписана бывшей Чехословакией 3 октября 1958 года, а ратификационная грамота была сдана на хранение 10 июля 1959 года 1/, 3/. 28 мая 1993 года Словацкая Республика и 30 сентября 1993 года Чешская Республика сдали на хранение документы о правопреемстве.

b/ Бывшая Германская Демократическая Республика присоединилась к Конвенции 20 февраля 1975 года с оговорками 1/, 2/ и 3/.

c/ С 24 декабря 1991 года Российская Федерация продолжает членство бывшего Союза Советских Социалистических Республик (СССР) в Организации Объединенных Наций и начиная с этой даты несет в полном объеме ответственность по всем правам и обязательствам СССР согласно Уставу Организации Объединенных Наций и многосторонним договорам, депозитарием которых является Генеральный секретарь.

Заявления и оговорки

(За исключением заявлений территориального характера и некоторых других оговорок и заявлений политического характера)

1/ Государство применяет Конвенцию в отношении признания и приведения в исполнение решений, вынесенных на территории другого Договаривающегося государства.

2/ Государство применяет Конвенцию исключительно в отношении разногласий, касающихся юридических взаимоотношений, будь то договорного или иного характера, которые рассматриваются в соответствии с национальным законодательством в качестве торговых.

3/ В отношении решений, вынесенных на территории недоговаривающихся государств, государство применяет Конвенцию только в той мере, в какой данные государства признают режим взаимности.

4/ Правительство Канады заявило, что Канада применяет Конвенцию исключительно в отношении разногласий, касающихся юридических взаимоотношений, будь то договорного или иного характера, которые рассматриваются в соответствии с законодательствами Канады в качестве торговых, за исключением провинции Квебек, законодательство которой не предусматривает такого ограничения.

5/ Государство не применяет Конвенцию в отношении разногласий при разбирательствах, касающихся недвижимой собственности, которая находится в этом государстве, или права в отношении такой собственности или на такую собственность.

6/ Государство применяет Конвенцию исключительно к тем арбитражным решениям, которые были приняты после вступления Конвенции в силу.

7/ Настоящая Конвенция должна рассматриваться в соответствии с принципами и правилами действующей национальной конституции или с теми из них, которые вытекают из проведенных в соответствии с конституцией реформ.

8/ 23 апреля 1993 года правительство Швейцарии уведомило Генерального секретаря о своем решении снять заявление, которое оно сделало при ратификации.

9/ Толкование Конвенции во вьетнамских судах или компетентными властями должно осуществляться в соответствии с конституцией и правом Вьетнама.